

1. İxracatçının adı və ünvanı/ <i>Имя и адрес экспортера</i>		2. FİTOSANİTAR SERTİFİKAT/ ФИТОСАНИТАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ № 000000	
3. Yüku qəbul edəninin adı və ünvanı/ <i>Заявленный получатель и его адрес</i>		4. Azərbaycan Respublikasının Qida Təhlükəsizliyi Agentliyi/ <i>Агентство по пищевой безопасности Азербайджанской Республики</i> Bitki Karantini və Mühafizəsi Təşkilat(lar)ına/ <i>Организаци(ям) по карантину и защите растений</i>	
6. Daxilolma məntəqəsi/ <i>Заявленный пункт ввоза</i>		5. Mənşəyi/ <i>Место происхождения</i>	
7. Daşınma üsulu/ <i>Заявленный способ транспортировки</i>		 AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ QIDA TƏHLÜKƏSİZLİYİ AGENTLİYİ АГЕНТСТВО ПО ПИЩЕВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ	
8. Fərqləndirici nişanlar; qablaşdırılan yüklərin sayı və təsviri; məhsulun adı; bitkilərin botaniki adları/ <i>Отличительные знаки (маркировка), количество мест и описание упаковки, наименование продукции, ботаническое название растений</i>			9. Məhsulun miqdarı/ <i>Заявленное количество</i>
10. Bununla təsdiq edilir ki, yuxarıda qeyd edilən bitkilər, bitki məhsəli məhsullar və ya karantin nəzarətində olan digər materiallar müvafiq rəsmi qaydalarla uyğun müayinə və/və ya təhlil edilmiş və idxalçı ölkə tərəfindən sadalanmış karantin tətbiq edilən zərərli orqanizmlərdən azad hesab olunmuşlar, həmçinin bunlar nizamlanan karantin tətbiq edilməyən zərərli orqanizmlərə də şamil edilməklə, idxalçı ölkənin mövcud fitosanitar tələblərinə də cavab verirlər. Bu məhsullar praktiki olaraq digər zərərli orqanizmlərdən azad hesab olunurlar/ <i>Настоящим удостоверяется, что растения, растительные продукты или другие подкарантинные материалы, описанные выше, были обследованы и/или проанализированы согласно соответствующим официальным процедурам и признаны свободными от карантинных вредных организмов, перечисленных импортирующей Договаривающейся стороной, и отвечают действующим фитосанитарным требованиям импортирующей Договаривающейся стороны, включая таковые и для регулируемых некарантинных вредных организмов. Они считаются практически свободными от других вредных организмов.</i>			
11. Əlavə deklarasiya/ <i>Дополнительная декларация</i>			
Zərərsizləşdirmə/ <i>Обеззараживание и/или дезинфекция</i>		Verilmə yeri/ <i>Место выдачи</i>	
12. İşləmə üsulu/ <i>Способ обработки</i>		Tarix/ <i>Дата</i>	
13. Kimyəvi maddə (faal tərkib)/ <i>Химикат (действующее вещество)</i>		Möhür/ <i>Штамп</i>	
14. Ekspozisiya və temperatur/ <i>Экспозиция и температура</i>		Səlahiyyətli müfəttişin adı/ <i>Имя уполномоченного должностного лица</i>	
15. Qatılıq (konsentrasiya)/ <i>Концентрация</i>		İmza/ <i>Подпись</i>	
16. Tarix/ <i>Дата</i>		17. Əlavə məlumat/ <i>Дополнительная информация</i>	
Azərbaycan Respublikasının Qida Təhlükəsizliyi Agentliyinə, onun müfəttişlərinə və ya nümayəndələrinə bu sertifikatla görə heç bir maliyyə bəhdəliyi tətbiq edilmir./ <i>Данный сертификат не накладывает никаких финансовых обязательств на Агентство по пищевой безопасности Азербайджанской Республики, а также на его инспекторов или представителей.</i>			

ENGLISH

1. Name and address of exporter
2. **Phytosanitary Certificate**
3. Declared name and address of consignee
4. Food Safety Agency of the Republic of Azerbaijan
To Plant Protection Organization(s) of
5. Place of origin
6. Declared point of entry
7. Declared means of conveyance
8. Distinguishing marks; number and description of packages;
name of produce; botanical name of plants
9. Quantity declared
10. This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests. They are deemed to be practically free from other pests

11. Additional declaration

Disinfestation and/or Disinfection Treatment

12. Treatment
13. Chemical (active ingredient)
14. Duration and temperature
15. Concentration
16. Date
17. Additional information
Place of issue/Date/Stamp/
Name of authorized officer/Signature

FRANÇAIS

1. Nom et adresse de l'exportateur
 2. **Certificat phytosanitaire pour l'exportation**
 3. Nom et adresse déclarés du destinataire
 4. Agence de Sécurité Alimentaire de la République de l'Azerbaïdjan à Organisation (s) de la Protection des végétaux de
 5. Lieu d'origine
 6. Point d'entrée déclaré
 7. Moyen de transport déclaré
 8. Marques des colis; nombre et nature des colis; nom des produits; nom botanique des végétaux
 9. Quantité déclarée
 10. Il est certifié que les végétaux, produits végétaux ou autres articles réglementés décrits ci-dessus ont été inspectés et/ou testés suivant des procédures officielles appropriées et estimés exempts d'organismes de quarantaine comme spécifié par la partie contractante importatrice; et qu'ils sont jugés conformes aux exigences phytosanitaires en vigueur dans la partie contractante importatrice, y compris à celles concernant les organismes réglementés non de quarantaine. Ils sont jugés pratiquement exempts d'autres organismes nuisibles.
 11. Déclaration supplémentaire
- ### **Traitement de désinfestation et/ou de désinfection**
12. Type de traitement
 13. Produit chimique (matière active)
 14. Durée et température
 15. Concentration
 16. Date
 17. Renseignements complémentaires
Lieu de délivrance/Date/Cachet/Nom du fonctionnaire autorisé/Signature

DEUTSCH

1. Name und Anschrift des Absenders
 2. **Pflanzengesundheitszeugnis**
 3. Name und Anschrift des angegebenen Empfängers
 4. Agentur für Lebensmittelsicherheit der Republik Aserbaidschan an Pflanzenschutzdienst(e) von
 5. Ursprungsort
 6. Angegebener Grenzüberschrittsort
 7. Angegebenes Transportmittel
 8. Unterscheidungsmerkmale; Zahl und Beschreibung der Packstücke;
Name des Erzeugnisses, botanischer Name der Pflanzen
 9. Angegebene Menge
 10. Hiermit wird bescheinigt, dass die oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenerzeugnisse oder anderen geregelten Gegenstände mittels geeigneter Verfahren amtlich untersucht und/oder getestet wurden und als frei von Quarantäneschadorganismen, die von der einführenden Vertragspartei benannt wurden, befunden wurden und dass sie den geltenden phytosanitären Anforderungen der einführenden Vertragspartei, einschliesslich der Anforderungen hinsichtlich geregelter Nicht-Quarantäne Schadorganismen, entsprechen. Sie gelten als praktisch frei von anderen gefährlichen Schadorganismen.
 11. Zusätzliche Erklärung
- ### **Entseuchung und/oder Desinfizierung**
12. Behandlung
 13. Chemikalie (aktiver Wirkstoff)
 14. Dauer und Temperatur
 15. Konzentration
 16. Datum
 17. Zusätzliche Informationen:
Ort der Ausstellung/Datum/Dienstesiegel/
Name des amtlichen Beauftragten/Unterschrift

ESPAÑOL

1. Nombre y dirección del exportador
 2. **Certificado fitosanitario de exportación**
 3. Nombre y dirección declarados del destinatario
 4. Agencia de Seguridad Alimentaria de la República de Azerbaiyán Organización(es) de Protección Fitosanitaria de
 5. Lugar de origen
 6. Punto de entrada declarado
 7. Medios de transporte declarados
 8. Marcas distintivas de los bultos; número y descripción de los bultos; nombre del producto; Nombre botánico de las plantas
 9. Cantidad declarada
 10. Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a prueba de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentadas. Se considera que están sustancialmente libres de otras plagas.
 11. Declaración adicional
- ### **Tratamiento de desinfestación y/o desinfección**
12. Tratamiento
 13. Producto químico (ingrediente activo)
 14. Duración y temperatura
 15. Concentración
 16. Fecha
 17. Información adicional
Lugar de expedición/Fecha/Sello de la Organización/
Nombre del funcionario autorizado/Apellidos